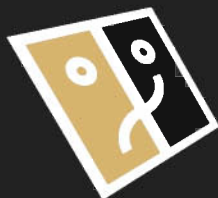


X festival internacional de teatre amateur de girona
X international non-professional theatre festival of girona



FITAG

10^a EDICIÓ!

del 24 al 28 d'agost
august 24th to 28th

FITAG
ALS
MUNICIPIS

ANGLÈS
BLANES
FORNELLS DE LA SELVA
HOSTALRIC
LLAGOSTERA
LLORET DE MAR
MAÇANET DE LA SELVA
PALAMÓS



Diputació de Girona
www.ddgi.cat

221
municipis







www.fitag.cat

Versión en
ESPAÑOL

ENGLISH
versión

SUMARI

- Banvinguda · pàg. 4
- Presentació · pàg. 5
- Escenaris · pàg 6
- Graella · pàg 8
- Fitag als municipis · pàg. 10
- Programació · pàg. 12
- L'Alternatiu - El Galliner · pàg. 32
- Fitag de nits · pàg. 34
- Festa 10 edicions del Fitag · pàg.35
- Xerrades debat · pàg 35
- Informació entrades · pàg. 34

BENVINGUDA

Actors i actrius, escenaris... Tot està a punt perquè la ciutat de Girona i vuit municipis més de les comarques gironines acullin, del 24 al 28 d'agost, la desena edició del FITAG, el Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona. Al llarg d'aquests anys, el que va començar com un aparador i un esdeveniment de promoció del teatre no professional que es feia a les comarques gironines s'ha convertit en una peça fonamental de la nostra política cultural teatral. Amb el Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona hem aconseguit encaixar les diferents sensibilitats del teatre associatiu que promovem des de la Diputació de Girona, juntament amb el Projecte T o la col·laboració amb l'escola de teatre El Galliner.

El FITAG 2010 posa més de 7.000 entrades a disposició del públic per veure teatre, i compta amb la màxima participació i complicitat de grups amateurs, de manera que tot i l'estalvi pressupostari que s'ha fet, aquesta edició serà almenys tan rica com les anteriors en qualitat d'espectacles, de grups i d'escenaris, i esperem que també ho serà en afluència de públic.

Som davant d'un festival de referència internacional que, amb un alt grau d'implicació per part de la ciutadania gironina, s'ha començat a expandir cap als pobles amb l'objectiu que tot el territori tingui ben a prop l'oportunitat de veure teatre d'arreu del món. El FITAG als municipis; el suport a les produccions; la col·laboració entre institucions; l'esforç en la formació d'actors, actrius i nous grups; l'intercanvi cultural..., tot això mostra la voluntat i l'esforç de la Diputació per acostar la cultura, en totes les seves formes i matisos, a la ciutadania.

Enric Vilert i Butchosa
President de la Diputació de Girona

PRESENTACIÓ

Ja tenim aquí la desena edició del FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRE AMATEUR DE GIRONA! Arriba el FITAG 2010, i enguany ens preparem per celebrar-lo d'una manera especial. Potser perquè entenem que, dins el fràgil món de les estructures teatrals, arribar a la consolidació d'un festival internacional amateur, i encara més des de la perifèria dels poders culturals, ja és per si mateix un gran motiu de satisfacció. Gràcies a l'esforç i la il·lusió de totes les parts implicades hem sabut crear un esdeveniment de les arts escèniques que ja té un espai reservat a l'agenda dels amants del teatre de Girona, i estic convençut que hem aconseguit afermar-nos com un segell de prestigi i serietat en l'àmbit internacional del teatre amateur.

Han estat molts els grups, les obres de teatre i els espectadors que ens han acompanyat al llarg d'aquests deu anys. Hi ha hagut moments emocionants, hem experimentat sensacions indescriptibles i hem creat una gran família. En aquest món global ja hi ha molts amics que guarden dins el cor una experiència teatral inoblidable i viscuda a la ciutat de Girona.

No tinc cap dubte que els grups de teatre amateur de les nostres comarques han entès el plantejament del FITAG. Un festival que des de la Casa de Cultura, amb el patrocini de la Diputació de Girona, el suport d'altres institucions i la col·laboració d'altres projectes de teatre amateur, intenta dinamitzar les trajectòries dels col·lectius teatrals de casa nostra, sense deixar d'emmirallar-se en la realitat de les propostes no professionals que es fan en altres països del món.

La d'enguany serà una edició amb alguns canvis i reajustaments, però també amb el meu compromís personal de continuar treballant per dignificar l'esforç i el talent del teatre amateur gironí, una oportunitat per presentar un esdeveniment cultural que sigui conegut més enllà de les nostres fronteres.

La celebració d'aquesta desena edició ha de servir per recordar aquelles primeres persones que van apostar per un esdeveniment cultural orientat a l'intercanvi i a l'enriquiment personal dels artistes teatrals amateurs de les nostres comarques.

Us hi esperem! És per a vosaltres...

Martí Peraferrer i Vayreda
Director del FITAG 2010

EQUIP FITAG

Direcció artística:

Martí Peraferrer

Cap de producció:

LLuís Baulida

Cap Tècnic:

Xavier Valentí

Responsable Fitag als

Municipis:

Nene Coca

Responsable servei

d'entrades:

Georgina Asin

Responsable Fitag de Nits:

Marieta Sánchez

Responsable Espai

Alternatiu-El Galliner:

Quim Noguera

Regidores d'espai:

Laia Alsina i

Ariadna Sisquella

Tècnics festival:

Jaume Alsina,

Jordi Castelló, Andreu

Fàbregas, Xavier Geli,

Joan Grané, Jordi Llongue-

ras, Enric Potrony i Jordi

Surroca

Fotografia:

Irene Roé

Video:

Xavier Villanueva

Director Casa de Cultura:

Josep Torner

Comunicació,

disseny i difusió

Oficina de

Comunicació de la

Diputació de Girona

Agraïment especial a tot

el personal de Casa de

Cultura de Girona

ESCENARIS FITAG 2010

1

Casa de Cultura

Plaça de l'Hospital, 6

T. 972 20 20 13

2

Pati de les Magnòlies

Edifici de la Generalitat de

Catalunya a Girona

Plaça Pompeu Fabra 1

T. 872 97 50 00

3

Centre Cultural La Mercè

Pujada Mercè 12

T. 972 22 33 05

4

Teatre Municipal

Plaça del Vi 1

T. 972 41 90 18

5

Punt de Trobada

Rambla de la Llibertat

TEATRE AL CARRER

6

Escales de Sant Martí

TEATRE AL CARRER

7

Sala La Planeta

Passeig Canalejas, 3

T. 972 22 64 80



www.fitag.cat

Versión en
ESPAÑOL

ENGLISH
versión



1

PL. DEL HOSPITAL

2

JOAN MARAGALL

PLAÇA CATALUNYA

PONT DE PEDRA

RAMBLA VERDAGUER

ABEURADORS

PLAÇA DEL XI

4

Ajuntament

3

Centre Cultural la Mercè

Filmoteca

Auditori

NOU DEL TEATRE

Arxu Històric

PONT DE FERRO

RAMBLA LLIBRE

5

BESADO

PERETERIES BELLES

CIUTADANS

Església del Carme

CORT REIAL

PLAÇA DE L'OU

6

MARTÍ

RAMBLA ARGENTÀRIA

PONT DE SANT AGUSTÍ

FORÇA

Centre Bonaventura Ca Peris

Museu d'Art

CUNYARD

PLAÇA DELS APOSTOLS

Catedral

PLAÇA DE LA CATEDRAL

Palau de Justícia

PLAÇA SANT FELIU

Església de Sant Feliu

7

FC. OMBRELLS

GRAN VIA JAUME I

GRAN VIA JAUME I

NOU

SANT FRANCESC

24
DIMARTS

19h | Teatre Municipal
Èdip rei o la culpa la té el meu pare
CIA. MA MARE NO EM DEIXA / GIRONA (CATALUNYA)

Coproducció
FITAG 2010

22h | Pati Casa de Cultura
MENÚ
CIA. PORINERCIATEATRO / SEVILLA (ANDALUSIA)

Coproducció
FITAG EN
GIRA

18h | Sala La Planeta
El naranjal
CIA. TEATRO NETANYA / NETANYA (ISRAEL)

19h | Teatre Municipal
Èdip rei o la culpa la té el meu pare
CIA. MA MARE NO EM DEIXA / GIRONA (CATALUNYA)

Coproducció
FITAG 2010

22h | Pati Casa de Cultura
Un petit coin de bonheur
CIA. LES TRÉTEAUX VÉNITIENS / CHERREAU (FRANÇA)

22h | Pati de les Magnòlies
M'agraden les fruites del bosc
CIA. LA GATA BORDA / REUS (CATALUNYA)

22.30h | Centre Cultural La Mercè
Como cuando soplas las velas
CIA. ENCLAVADOS / ALACANT (COMUNITAT VALENCIANA)

Coproducció
FITAG 2010

Casa de Cultura | De 19.30 a 23.30 h
L'ALTERNATIU-EL GALLINER (consultar pàg. 32)

Casa de Cultura | De 00.30 a 03.00 h
FITAG DE NITS

26
DIJOUS

18h | Sala La Planeta
Global-ika. El juego de los territorios
CIA. ARTEFACTO / TRUJILLO ALTO (PUERTO RICO)

22h | Pati Casa de Cultura
Quan l'infern sigui atiat
CIA. QUANTUS TEATRE / LLORET DE MAR (CATALUNYA)

Espectacle
PROJECTE T

22h | Espai Alternatiu - El Galliner
Gemma Pèl
CIA. JE M'APPELLE GEMMA PÈL / GIRONA (CATALUNYA)

22h | Pati de les Magnòlies
Irish poem for violin and soul
CIA. LUDIC STUDENT THEATRE / IASI (ROMANIA)

22.30h | Centre Cultural La Mercè
Como cuando soplas las velas
CIA. ENCLAVADOS / ALACANT (COMUNITAT VALENCIANA)

Coproducció
FITAG 2010

Casa de Cultura | De 19.30 a 23.30 h
L'ALTERNATIU-EL GALLINER (consultar pàg. 32)

Casa de Cultura | De 00.30 a 03.00 h
FITAG DE NITS

13h | Teatre de carrer (Punt de trobada / Rambla de la Llibertat)

Obra social

CIA. OCTOPUS NAÏF TEATRE / GIRONA (CATALUNYA)

18h | Sala La Planeta

La extraordinària historia de Danny Boodmann T.D. Lemon Novecento

CIA. PUERTO OMBLIGO PUNTO / MÈXIC D.F. (MÈXIC)

19.30h | Teatre Municipal

L'estació final

CIA. FITAG 2010 / C OMARQUES GIRONINES (CATALUNYA)

Espectacle
comemoratiu
10a
EDICIÓ

22h | Pati Casa de Cultura

Pinocchio

CIA. TEATRO FINESTRA / APRILIA (ITÀLIA)

22h | Espai Alternatiu - El Galliner

Gemma Pèl

CIA. JE M'APPELLE GEMMA PÈL / GIRONA (CATALUNYA)

22h | Pati de les Magnòlies

Robin Hood-Men in Tights

CIA. CENTRAL YOUTH THEATRE / WOLVERHAMPTON (REGNE UNIT)

22.30h | Centre Cultural La Mercè

Como cuando soplas las velas

CIA. ENCLAVADOS / ALACANT (COMUNITAT VALENCIANA)

Coproducció
FITAG 2010

Casa de Cultura | De 19.30 a 23.30 h

L'ALTERNATIU-EL GALLINER (consultar pàg. 32)

Casa de Cultura | De 00.30 a 03.00 h

FITAG DE NITS

12h | Teatre de carrer (Escala Sant Martí)

La crisi... quin quadre!

CIA. LA BAMBOLINA AMBULANT / ANGLÈS (CATALUNYA)

13h | Teatre de carrer (Punt de trobada / Rambla de la Llibertat)

Obra social

CIA. OCTOPUS NAÏF TEATRE / GIRONA (CATALUNYA)

18h | Sala La Planeta

Híbrid

CIA. EL MIRALL / BLANES (CATALUNYA)

Espectacle
PROJECTE T

19.30h | Teatre Municipal

L'estació final

CIA. FITAG 2010 / COMARQUES GIRONINES (CATALUNYA)

Espectacle
comemoratiu
10a
EDICIÓ

22h | Pati Casa de Cultura

Storia di tanti

CIA. ACCADEMIA DEI RIUNITI / UMBERTIDE (ITÀLIA)

22h | Espai Alternatiu - El Galliner

Gemma Pèl

CIA. JE M'APPELLE GEMMA PÈL / GIRONA (CATALUNYA)

22h | Pati de les Magnòlies

Annat

CIA. GTG (GHESSE THEATRE GROUP) / TEHERAN (IRAN)

22.30h | Centre Cultural La Mercè

Como cuando soplas las velas

CIA. ENCLAVADOS / ALACANT (COMUNITAT VALENCIANA)

Coproducció
FITAG 2010

Casa de Cultura | De 19.30 a 23.30 h

L'ALTERNATIU-EL GALLINER (consultar pàg. 32)

Casa de Cultura | De 00.30 a 03.00 h

FITAG DE NITS

27
DIVENDRES

28
DISSABTE

FITAG ALS MUNICIPIS

XARXA DE MUNICIPIS FITAG

Anglès
Blanes
Fornells de la Selva
Hostalric
Llagostera
Lloret de Mar
Maçanet de la Selva
Palamós

MENÚ, de PORINERCIÀ
TEATRO és l'espectacle
seleccionat per al
PROJECTE FITAG EN GIRA



www.fitag.cat

Versión en
ESPAÑOL

ENGLISH
versión



CENTRAL YOUTH
THEATRE



QUANTUS TEATRE

Lloret de Mar · Dimecres 25 · 21.30 h

Espectacle: *ROBIN HOOD - MEN IN TIGHTS*

CIA. CENTRAL YOUTH THEATRE · REGNE UNIT

Gènere: Teatre de text. Comèdia / Idioma: Anglès

Dia d'actuació al FITAG: Divendres 27



PORINERCIÀ TEATRO



LA GESPA

Palamós · Divendres 27 · 20.30 h

Títol espectacle: *MENÚ*

CIA. PORINERCIÀ TEATRO · SEVILLA (ANDALUSIA)

Gènere: Teatre de text / Idioma: Castellà

Dia d'actuació al FITAG: Dimarts 24



PORINERCIÀ TEATRO



CRASH TEATRE

Fornells de la Selva · Dissabte 28 · 22 h

Títol espectacle: *MENÚ*

CIA. PORINERCIÀ TEATRO · SEVILLA (ANDALUSIA)

Gènere: Teatre de text / Idioma: Castellà

Dia d'actuació al FITAG: Dimarts 24



PORINERCIA TEATRO



GRUP TEATRAL CASAL
DE LLAGOSTERA



ACCADEMIA DEI RIUNITI



LA BAMBOLINA

Llagostera · Dijous 26 · 22 h

Títol espectacle: *MENÚ*

CIA. PORINERCIA TEATRO · SEVILLA (ANDALUSIA)

Gènere: Teatre de text / Idioma: Castellà

Dia d'actuació al FITAG: Dimarts 24

Anglès · Divendres 27 · 22.30 h

Títol: *STORIA DI TANTI*

CIA. ACCADEMIA DEI RIUNITI · UMBERTIDE (ITÀLIA)

Gènere: Comèdia / Idioma: Teatre visual

Dia d'actuació al FITAG: Dissabte 28



TEATRO DE NETANYA



TEATRE DE CONTACTE



LES TRÉTEAUX
VÉNITIENS



EL MIRALL

Maçanet de la Selva · Divendres 27 · 22 h

Títol: *EL NARANJAL*

TEATRO DE NETANYA · NETANYA (ISRAEL)

Gènere: Teatre de text i dansa / Idioma: Castellà i hebreu

Dia d'actuació al FITAG: Dimecres 25

Blanes · Divendres 27 · 22 h

Títol: *UN PETIT COIN DE BONHEUR*

CIA. LES TRÉTEAUX VÉNITIENS · CHERREAU (FRANÇA)

Gènere: Clown / Idioma: Francès i gestual

Dia d'actuació al FITAG: Dimecres 25



PORINERCIA TEATRO



+ O - TEATRE

Hostalric · Diumenge 29 · 19 h

Títol espectacle: *MENÚ*

CIA. PORINERCIA TEATRO · SEVILLA (ANDALUSIA)

Gènere: Teatre de text / Idioma: Castellà

Dia d'actuació al FITAG: Dimarts 24

INFORMACIÓ ENTRADES

Entrada lliure: Blanes, Llagostera, Lloret de Mar, Maçanet de la Selva i Palamós

Entrada de pagament: Anglès, Fornells de la Selva i Hostalric
• 5€ taquilla

Entrada anticipada: Anglès i Fornells de la Selva
• 4€ venta pel telentrada

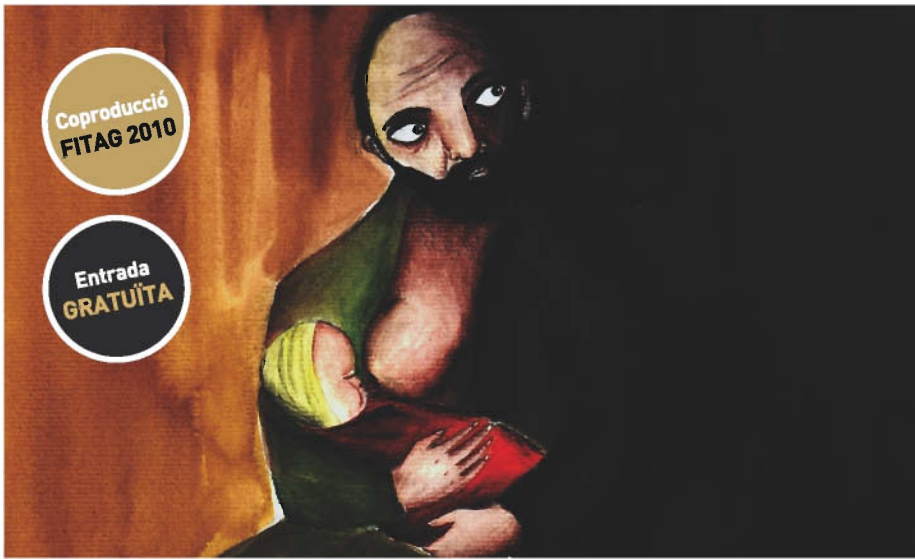


24

DIMARTS
ESPECTACLE
INAUGURAL

25

DIMECRES



Èdip rei o la culpa la té el meu pare

CIA. MA MARE NO EM DEIXA / GIRONA (CATALUNYA)

19h | Teatre Municipal

GÈNERE: TEATRE DE TEXT / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

Èdip ha esdevingut rei de Tebes. Després d'una etapa de prosperitat, una terrible pesta s'ha apoderat de Tebes. Èdip cerca les causes d'aquesta dissort fent una consulta a l'oracle d'Apol·lo a Delfos. La resposta és clara: la pesta s'acabarà quan s'hagi venjat la mort de Laios, rei legítim de Tebes.

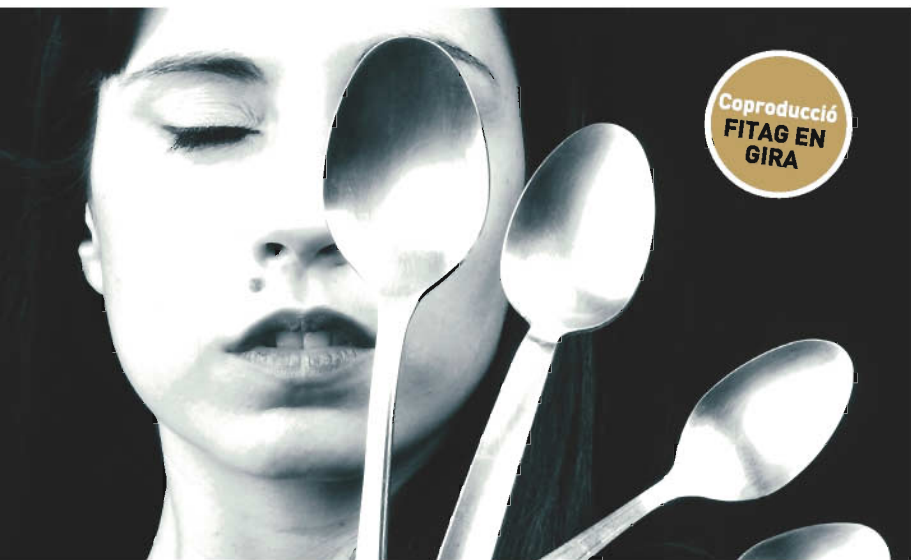
La tragèdia d'Èdip neix en el desconeixement d'ell mateix. Com que ignora els seus orígens, Èdip fuig de la seva desgràcia, però l'únic que aconsegueix és dibuixar el seu destí. La maledicció que arrossega Èdip és decretada per aquells en qui més creu: els déus.

Breu història del grup

La Cia. Ma Mare No Em Deixa neix l'any 2009 per mitjà d'alguns estudiants que finalitzen el graduat en art dramàtic al centre de formació teatral El Galliner de Girona. Ma Mare No Em Deixa es constitueix com a companyia de teatre el 7 i 8 de maig del 2009, i inicia la seva trajectòria amb l'estrena de l'espectacle *El bon malalt* a la sala La Planeta de Girona.

Actualment la companyia treballa en l'explotació d'*El bon malalt* i en la preparació d'un nou espectacle de creació: *Èdip rei o la culpa la té el meu pare*, una adaptació de la tragèdia *Èdip rei*, de Sòfocles.

La Cia. Ma Mare No Em Deixa prepara els espectacles a partir d'un treball de creació que permet l'expansió pels diferents àmbits de les arts escèniques mitjançant un treball d'experimentació i formació continuada.



Coproducció
FITAG EN
GIRA

24
DIMARTS

MENÚ

CIA. PORINERCIA TEATRO / SEVILLA (ANDALUSIA)

22h | Pati Casa de Cultura

GÈNERE: TEATRE DE TEXT / IDIOMA: CASTELLÀ

Sinopsi

Un centre de teràpia, una terapeuta i quatre noies que pateixen trastorns alimentaris. Nenes perfectes per fora però fràgils per dins. Lourdes, la terapeuta, lluita perquè l'estada d'aquestes noies al centre suposi un abans i un després en la història de les seves vides. *Menú* és una obra de teatre que combina un llenguatge i una interpretació naturalista amb una posada en escena plena d'abstracció i simbolisme. La negativa a menjar és també un acte de rebel·lió contra les imposicions de la família, un intent de fugir de la de figura de la mare i una veritable vaga de fam contra les exigències socials que obliguen les persones a reprimir les seves necessitats.

Breu història del grup

PorinerciaTeatro neix el 2007, quan uns quants llicenciats en art dramàtic s'uneixen per fer teatre junts. Els primers fruits del seu treball es plasmen el 2005 en l'obra *Retazos*, una performance que combina teatre i dansa. El 2006 el grup presenta *Ya había muerto cuando quise sentir*, un espectacle amb un llenguatge corporal ple de simbolisme i d'inèrcies físiques basat en la dansa contemporània i en l'expressió corporal. L'any 2007 Baldo Ruiz escriu *La comunión de las amapolas*, presentada en el FITAG 2009, una obra de teatre textual a través de la qual la companyia, a més d'iniciar un nou codi de comunicació en la seva trajectòria, aposta per un teatre personal i compromès amb la nova dramaturgia andalusa. Porinerciateatro ha estat el grup escollit per al projecte "FITAG EN GIRA".

25
DIMECRES



El naranjal

CIA. TEATRO NETANYA / NETANYA (ISRAEL)

18h | Sala La Planeta

GÈNERE: TEATRE DE TEXT I DANSA / IDIOMA: CASTELLÀ I HEBREU

Sinopsi

El Naranjal de Yosef Bar-Yosef és una obra sobre un miracle no ocorregut, sobre un amor que va ser massa gran, i sobre un altre tarongerar que ha estat arrencat. *El naranjal*, segons explica la mística jueva, podria ser el paradís. No obstant això, ens trobem amb una història sobre una oportunitat perduda, de vides que no es van viure, de gent mesquina atrapada en les sospites que ella mateixa ha sembrat. Els personatges estan assedegats d'amor, de contacte, però no són capaços de fer-ho realitat.

Breu història del grup

Teatre de Netanya d'Israel va ser fundat el 1986. Entre els seus treballs destaquen: *Recordant amb ira*, *Nascut ahir*, *Vuit dones*, *Els pares terribles*, *La petició de mà*, *L'altre sexe*, *Mamma mia*, *L'objecte*, *On són els diners?*, *Aigua robada* i molts d'altres. La companyia ha estat premiada en diverses ocasions en festivals com el de Jerusalem, Haifa i Tel Aviv. L'any 2005 va participar en el festival de Saint Leger-Normandia, a França (*Continents Comediens*). El conjunt compta amb gairebé 50 actors, i la seva activitat es desenvolupa a l'entorn de la casa de la cultura de Netanya.



Un petit coin de bonheur

CIA. LES TRÉTEAUX VÉNITIENS / CHERREAU (FRANÇA)

22h | Pati Casa de Cultura

GÈNERE: CLOWN / IDIOMA: TEATRE GESTUAL

Sinopsi

En un petit racó d'un indret agradable conviuen catorze pallassos. Un dia arriba una quinzèna pallassa. S'hi sent a gust, ha trobat el final del seu viatge. Però la seva arribada no agrada a tothom; n'hi ha que s'estimarien més que anés a dormir en un altre lloc. Ella haurà de lluitar molt per integrar-se i fer-se un lloc en aquell petit món de pallassos que només pensen en els diaris o en passejar amb un paraigua. En aquesta obra, també descobrim les històries d'uns personatges estrafolaris: històries d'amor i de passió, el pas del Tour de França, somnis de príncep blau, lliçons de salts i piruetes quotidians...

Breu història del grup

Tréteaux Vénitiens reuneix actors amateurs de totes les edats i sectors professionals de la Ferté Bernard. La companyia munta cada any un nou espectacle que acostumen a interpretar unes 10 o 15 vegades. Durant la temporada 2006-2007 el taller s'ha concentrat en l'espectacle de pallassos, sota la batuta de Jérôme Come. Mentre desenvolupaven el seus personatges, els quinze components de la companyia han improvisat escenes de la vida quotidiana en què les bagatel·les cobren especial importància. L'espectacle és el resultat d'aquesta recerca i d'aquesta improvisació. Des de la seva creació al juny del 2007 han anat de gira unes vint i cinc vegades. Al 2009 van guanyar l'Arlequí de Plata al Festival Nacional de Cholet i el Louis d'Or al Festival Internacional de St. Louis (Alsàcia).



M'agraden les fruites del bosc

CIA. LA GATA BORDA / REUS (CATALUNYA)

22h | Pati de les Magnòlies

GÈNERE: COMEDIA DELL'ARTE, MÀSCARES / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

L' enamorada Angèlica, que viu sola i indefensa en un palau, un Dottore que sent una sobtada inspiració per ella i un Capitano amb una arma de destrucció massiva entre les cames, són la base per confeccionar una comèdia deliciosa. Si a més a més hi afegim un Pantalone desterrat per escàndol públic, un Enamorat sense amor, una parella de criats amb molta picardia i el Zanni i el Pucci per remenar-ho tot, obtenim una barreja explosiva. Ah, també hi ha una bruixa.

Breu història del grup

La Gata Borda neix a l'estiu de 2008 a Reus, de la mà d'un grup d'alumnes de l'escola de teatre del centre de lectura de Reus. *M'agraden les fruites del bosc* és la primera obra del repertori de la companyia, que a més inclou *Petites ocupacions* d'Anna Gavaldà, el ball de *Dames i vells*, *Visita Nocturna al cementiri* i la continuació d'aquesta obra que ara presentem, que es dirà *M'agraden les fruites tropicals*.

Coproducció
FITAG 2010



25
DIMECRES

26
DIJOUS

27
DIVENDRES

28
DISSABTE

Como cuando soplas las velas

CIA. ENCLAVADOS / ALACANT (COMUNITAT VALENCIANA)

22.30h | Centre Cultural La Mercè

GÈNERE: COMÈDIA DRAMÀTICA / IDIOMA: CASTELLÀ

Sinopsi

Norte demana el mateix desig cada any, Ana somia que vola pel cel amb Miguel Bosé en una Vespa vermella, Marta esmorza *bollycaos* de la fleca de la Suni, Pepe vol ser una nena prodigi, i a Keko li agraden les pel·lícules de Chuck Norris. Norte, Ana, Marta, Pepe i Keko són cinc amics de tota la vida, i des dels dies del col·legi es fan companyia, aprenen junts, passegen junts per la vida. "A vegades la vida és una merda, però tu no desisteixis... somia coses boniques, demana molts desitjos i no els expliques: diuen que perquè un desig es compleixi no es pot desvetllar a ningú..."

Breu història del grup

És el tercer espectacle de la companyia alacantina Enclavados Teatro, després d'obtenir un notable èxit de públic i crítica amb la seva segona creació *Con charcos en los ojos*. Aquest espectacle va participar en l'edició del FITAG 2009 i en el FIB-Actua'09, va ser finalista del concurs de noves tendències teatrals Scena Simulacre organitzat per la Sala Triangle de Madrid i va obtenir el premi al millor actor i el premi del públic al millor espectacle en la mostra de teatre amateur 'Alacant a Escena'.

26

DIJOUS

27

DIVENDRES

28

DISSABTE



Entrada
GRATUÏTA



Gemma Pèl

CIA. JE M'APPELLE GEMMA PÈL / GIRONA (CATALUNYA)

22h | Espai Alternatiu - El Galliner

GÈNERE: TEATRE DE TEXT / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

Un grup d'amics espera l'Héctor en un espai nou. Perspectives d'una gran nit. Al principi tot és tenyit de lleugeresa i quotidianitat, però un seguit d'esdeveniments els sobrepassarà. Cadascú amagarà com podrà les seves debilitats: en silenci, proclamant el contrari, enganyant-se, projectant-se en un altre... A poc a poc, tot s'esquitxa de sang. Haurà estat un dia inoblidable per a tots.

Amb: Bárbara Fernández, Jasmina Garcia, Clara Heras, Maria Hernández, Esteve Holgado, Elisabet Marcè, Pau Mercader, Sílvia Mestras, Lola Pérez, Anna de Palol, Víctor Robledillo, Òscar Romera i Cristina Soler.

Breu història del grup

Je m'apelle Gemma Pèl és la companyia del projecte Joves Plus, un curs regular del centre de formació teatral El Galliner, adreçat a alumnes d'entre 17 i 20 anys, i pensat com una etapa de transició entre els cursos de teatre juvenil i els estudis professionals de teatre. Paral·lelament a les activitats formatives, els joves actors de la companyia creen una obra amb la qual després faran una petita gira.

Més informació a: <http://companyiagemmapel.blogspot.com>

A t r é v e t e a j u g a r ...

26
DIJOURS

Entrada
GRATUÏTA

Hiram
Delgado

Viviana
Torres

Producciones ARTEFACTO, Inc. presenta

GLOBAL-ika

El juego de los territorios

de: Waldo Torres

dirige: Luis Oliva

Una producción puertorriqueña

Orlando
Rodríguez

Yuliyiz
Barbosa

Global-ika. El juego de los territorios

CIA. ARTEFACTO / TRUJILLO ALTO (PUERTO RICO)

18h | Sala La Planeta

GÈNERE: DRAMA SOCIAL / IDIOMA: CASTELLÀ

Sinopsi

Global-ika és el joc al qual tots juguem quan la necessitat o el desig de superació ens empeny a moure'ns d'un lloc a un altre en una constant recerca de la felicitat. Quatre personatges "emigren" cap a territoris representats en el tauler d'un joc que ens semblarà conegut i afronten les vicissituds de la vida de l'emigrant.

Breu història del grup

Artefacto Inc. és una creació de l'actor i productor porto-riqueny Orlando Rodríguez. Es tracta d'una companyia sense finalitat de lucre que va ser creada fa 12 anys. Actualment, Artefacto funciona com un col·lectiu d'artistes sota la direcció d'Orlando Rodríguez i Viviana Torres, al costat d'artistes que creuen que cada esforç, per molt petit que sigui, serà una contribució a la nostra cultura.



Quan l'infern sigui atiat

CIA. QUANTUS TEATRE / LLORET DE MAR (CATALUNYA)

22h | Pati Casa de Cultura

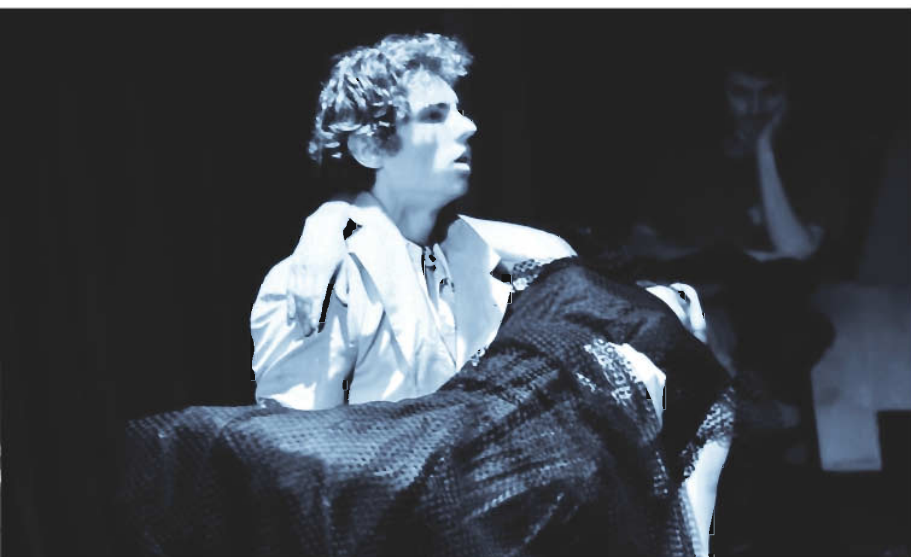
GÈNERE: TEATRE DE TEXT, DRAMA / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

La violència entre dues comunitats que comparteixen una mateixa terra ve de lluny. Afiada per fonamentalismes i gestionada per cabdills sense ànima, és regida pel menyspreu envers l'ésser humà, amb totes les seves conseqüències. Enmig d'aquest odi, quin paper hi pot tenir la història particular de dos joves? I si resulta que aquesta parella són també instruments de mort?

Breu història del grup

Quantus Teatre, creada per actors provinents dels cursos de teatre de l'Ajuntament de Lloret de Mar, va néixer com a companyia l'any 2008. Aquell mateix any es va estrenar la primera producció de la companyia, *No es así como se muere*, dirigida per l'actriu cubana Yaquelín Rosales. Finalment, amb *Quan l'infern sigui atiat*, Quantus Teatre ha tingut l'oportunitat de vincular-hi com a director Joan Romà Ortiz, actor de la companyia Teatre de la Selva.



Irish poem for violin and soul

CIA. LUDIC STUDENT THEATRE / IASI (ROMANIA)

22h | Pati de les Magnòlies

GÈNERE: TEATRE DE TEXT, DRAMA / IDIOMA: ROMANÈS

Sinopsi

El "Poema irlandès per a violí i ànima" és una adaptació de l'obra de John Kendrick *When the wine is cold* (Quan el vi és fred).

Dos guàrdies fan fora d'un bar en Martín, que repeteix obsessivament "L'exèrcit de salvació canta de nou". Aquestes paraules revifien el drama intern de la memòria d'aquest home perquè va ser allà on va conèixer la Catherine, l'amor de la seva vida.

Tot i que es representa en romanès, el públic estranger pot entendre l'obra perquè és molt visual, pel seu contingut emocional i pels moments de música i dansa. Va tenir molt bona acollida per part del públic al Festival Internacional de Iasi, l'abril del 2009. Aquest mes d'abril s'ha representat al Festival Internacional de Tunísia, i a l'agost es representarà a Islàndia.

Breu història del grup

La companyia està formada per joves decidits a oferir espectacles elegants i de gran qualitat, i és una bona mostra del teatre universitari de Iasi. Des del 1979 ha participat en més de trenta festivals nacionals i internacionals, on les seves obres han estat molt ben acollides. L'any 1993 el grup va esdevenir la primera companyia de teatre romanesa que va ser membre d'AITA / IATA (International Amateur Theatre Association).

27
DIVENDRES

28
DISSABTE



Obra social

CIA. OCTOPUS NAÏF TEATRE / GIRONA (CATALUNYA)

13h | Teatre de carrer (Punt de trobada / Rambla de la Llibertat)

GÈNERE: TEATRE DE MÀSCARES / IDIOMA: TEATRE GESTUAL

Sinopsi

A *Obra social* les màscares s'introdueixen en l'espai urbà, es mouen, miren, interaccionen amb les persones redescobrint relacions i percepcions... fins que senten la necessitat d'explicar el que han viscut. Llavors les màscares s'aturen i ens expliquen històries senzilles, mitjançant la màgia i el magnetisme de la màscara. Escenes i personatges quotidians prenen vida d'una manera nova, entre onírica i real. El llenguatge de la màscara, poderosament gestual i visual, és universal, és apte per a persones de qualsevol edat i procedència, i també per a animals.

Breu història del grup

La companyia Octopus Naïf Teatre està formada per cinc alumnes de 2n del graduat en art dramàtic del Galliner: Manar Taljo, Manuel Romera, Alberto Garcia, Roger Brull i Carme Val. La seva formació recent (febrer d'enguany) està motivada pel desig d'investigar les possibilitats del llenguatge de màscara de caràcter. Assessorats i dirigits per Pere Ferran (professor de màscara del Galliner), faran el seu debut en el FITAG.



Entrada
GRATUÏTA

27
DIVENDRES

La extraordinària història de Danny Boodmann T.D. Lemon Novecento

CIA. PUERTO OMBLIGO PUNTO / MÈXIC D.F. (MÈXIC)

18h | Sala La Planeta

GÈNERE: TEATRE DE TEXT, MELODRAMA / IDIOMA: CASTELLÀ

Sinopsi

Tim Tooney és un jove a qui l'única cosa que li importa en la vida és tocar la trompeta. Un dia s'embarca en el Virginian, un famós transatlàntic, per formar part de la grandiosa Atlantic Jazz Band, on es fa molt amic de Danny Boodmann T. D. Lemon Novecento, el millor pianista del món, un home que va néixer en aquest vaixell i que mai no ha posat un peu a terra. Després de sis anys intentant convèncer Novecento de baixar a terra per conèixer el món, Tim abandona el vaixell per refer la seva vida. Un dia rep la notícia que el Virginian serà dinamitat i que Novecento no ha baixat encara del vaixell.

Breu història del grup

Fundada en el 2007, Puerto Obligo Punto és una companyia de teatre contemporani amb seu a la ciutat de Mèxic. El seu primer muntatge, *La extraordinària història de Danny Boodmann T.D. Lemon Novecento*, ha estat representat a diversos indrets de la nostra ciutat (Mèxic D.F.) i ha participat en dos festivals internacionals. La companyia es fonamenta en una proposta teatral que atrapa l'espectador i li ofereix de manera simple i sincera un acte divertit i viu. El seu treball uneix senzillesa, alta qualitat i una bona configuració artística.

27
DIVENDRES

28
DISSABTE



L'estació final

CIA. FITAG 2010 / COMARQUES GIRONINES (CATALUNYA)

19.30h | Teatre Municipal

GÈNERE: TEATRE DE TEXT | MÚSICA / IDIOMA: CATALÀ, CASTELLÀ, FRANCÈS, ANGLÈS I D'ALTRES

Director: Ramón Perera
Director musical: Rafael Vega
40 actors de teatre amateur de les comarques gironines
Orquestra de Girona
Cor de Cambra de la Diputació de Girona
Grup pop: Background Brothers; músics de Girona Jazz Project

Quan la direcció del Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona ens va proposar dirigir l'espectacle commemoratiu de les 10 edicions del FITAG, la primera idea que ens va venir al cap, a banda de la gran responsabilitat que comporta aquesta comesa i l'emotivitat que desperta el projecte, va ser la voluntat de transmetre la filosofia central d'aquest festival que durant deu edicions ha tractat d'unir pobles i cultures a través del teatre. La nostra proposta escènica vol expressar la necessitat artística de diluir fronteres, la possibilitat d'ensorrar els murs que ens separen, de compar-

tir les creences i de respectar les ideologies polítiques. Això ho fem defensant des de l'escenari un principi fonamental d'aquest festival: que l'amor a l'art pot unir els pobles. Així, el nostre muntatge pretén ser una fusió de textos en diferents llengües, cançons de diferents procedències i, per descomptat, un mosaic de diferents expressions artístiques (música, teatre, creacions audiovisuals, dansa...).

Volem subratllar l'esforç que el FITAG ha fet durant tot aquest temps per consolidar-se com a centre de reunió de les diferents tendències del teatre amateur català i de tots els racons del món. I per a això no hi ha res millor que fer aquest camí al costat dels actors, músics i cantants dels grups de teatre amateur de les comarques gironines que durant tots aquests anys han donat suport de manera incondicional a aquesta trobada estival, i han decidit d'obrir les portes a tots aquells

que venim de fora per compartir aquesta passió teatral.

Gràcies per aquestes deu edicions, i gràcies per deixar-nos entrar a casa vostra. Esperem que aquest espectacle sigui el regal que el FITAG mereix. D'ara endavant podeu comptar amb la nostra amistat, amb el nostre esforç i amb tot el nostre cor.

Ramón Perera (director escènic) / Rafael Vega (director musical)

L'ORQUESTRA DE GIRONA

L'Orquestra de Girona (OdG) va ser fundada a l'abril del 1996 a la ciutat de Girona per iniciativa d'un grup de persones relacionades amb la música orquestral i coral. L'OdG és una orquestra de cambra de corda estable formada per 16 músics professionals, la majoria d'ells originaris de Girona o establerts a les comarques gironines. L'OdG, que fins fa poc s'anomenava Conjunt Orquestral de Girona, va canviar de nom per motius estrictament artístics, amb l'objectiu d'assolir una millor identificació amb la demarcació territorial de Girona, dins i fora de Catalunya.

Ha actuat sota la direcció titular de Miquel Sunyer, Càndid Rodríguez i Pablo Heras-Casado; i també amb directors com ara Josep Vicent, Jesús López Cobos, Francèsc Llongueres, Marnix W. Steffen i Xavier Puig, entre d'altres.

Des del 2005 manté una temporada estable de concerts, i presentment actua al nou Auditori-Palau de Congressos de Girona. L'OdG ha estat convidada en diverses ocasions a participar en produccions organitzades pel propi Auditori-Palau de Congressos de Girona, i anteriorment per l'Auditori de la Mercè.

EL COR DE CAMBRA DE LA DIPUTACIÓ DE GIRONA

El Cor de Cambra va néixer l'any 2003 i actualment el seu director és Pablo Larraz.

Ha treballat amb directors de renom com ara Christian Cumyn, Xavier Sans, Josep Cabré, Carles Magraner, Josep Prats, Xavier Diaz-Latorre, Xavier Puig, i Lluís Vilamajor.

El seu repertori abraça la música antiga, obres clàssiques (Bach, Mozart, Bernstein...) i col·laboracions amb espectacles contemporanis de jazz (amb Agustí Fernández) i musicals (amb Xavier Albertí).

S'han de destacar les seves actuacions en el Festival de Músiques Religioses de Girona i en el Festival del Grec a Barcelona. Enguany ha pres importància el seu concert a la Basílica de Montserrat durant els actes de Setmana Santa de 2010, amb l'obra Membra Jesu Nostri de Buxtehude.

El Cor de Cambra de la Diputació de Girona és membre de la FCEC (Federació Catalana d'Entitats Corals).

PIANISTA

Claudio Suzin

GRUP POP "BACKGROUND BROTHERS"

Miquel Brugués: teclats
Ignasi Bosch: guitarra
Ricard Vives: baix
Angel Abad: bateria

GIRONA JAZZ PROJECT

Adrià Bauzo: saxos i flauta travessera
Xavi Molina: saxos i clarinet
Ivo Oller: trompeta
Eduard Prats: trombó



Pinocchio

CIA. TEATRO FINESTRA / APRILIA (ITÀLIA)

22h | Pati Casa de Cultura

GÈNERE: COMÈDIA VISUAL/ IDIOMA: ITALIÀ

Sinopsi

Des de les pàgines grogues d'un vell llibre de Pinoccio, els nostres personatges cobren vida com a titelles. L'obra és una revisió de *Pinocchio, història d'un titella*, de Carlo Collodi. En aquesta versió la paraula perd el seu significat i en la comunicació adquireixen importància els gestos, el cos i el moviment. Tota l'obra es basa en un joc d'oposicions, emfatitzat per un contrast cromàtic entre blancs i negres que simbolitzen dues entitats en conflicte. L'obra exposa el bé lluitant contra el mal, el vici contra la virtut i el pecat contra la puresa. Els actors esdevenen titelles sense cordes que viuen com a esclaus de les drogues, de les seves pròpies debilitats i dels seus rols.

Breu història del grup

Teatro Finestra va començar la seva activitat teatral a Aprilia, una petita ciutat prop de Roma, l'any 1976. La companyia ha participat en prestigiosos festivals internacionals (són vells amics del FITAG). Els últims anys han estat molt reeixits perquè han aconseguit diferents fites: han estat premiats a Estrasburg pel Parlament Europeu, l'any 2009 van guanyar un premi al festival Apostrof de Praga, el mateix any van participar en el festival Bunte Bühne de Fellbach i van ser finalistes del festival internacional de direcció Fantasi Picoli 2009.



Robin Hood-Men in Tights

CIA. CENTRAL YOUTH THEATRE / WOLVERHAMPTON (REGNE UNIT)

22h | Pati de les Magnòlies

GÈNERE: TEATRE DE TEXT, COMÈDIA/ IDIOMA: ANGLÈS

Sinopsi

Ricard Cor de Lleó ha marxat a lluitar a les croades, i ha deixat en el seu lloc el seu pervers germà el príncep Joan, que té la determinació d'arreglar el dèficit del país augmentant els impostos. La gent decideix amagar-se als boscos d'Anglaterra per no pagar aquests impostos abusius. El poble necessita un heroi. Serà Robin Hood aquest nou heroi? Sabrà pair el fet de convertir-se en una celebritat? I tu? Seràs capaç de suportar aquesta història d'un home en mitges de pantaló?

Breu història del grup

Central Youth Theatre (CYT) ha estat el grup de teatre líder juvenil durant 26 anys a Wolverhampton. Fundat per la seva actual directora, Jane Ward, al llarg dels anys hi han passat centenars de joves. CYT té molt bona reputació per la diversitat de les seves produccions, i els seus membres han actuat en festivals nacionals i internacionals en països com ara Àustria, Bèlgica, Irlanda, la República Txeca, Alemanya, Letònia, Hongria i Rússia. L'obra de Robin Hood va ser creada per al festival de teatre dels Herois de la Joventut del Tirol al juny de 2009 on la primera funció va tenir molt d'èxit. El grup no havia estat mai a Espanya fins ara, i estan entusiasmats de venir al FITAG.



La crisi... quin quadre!

CIA. LA BAMBOLINA AMBULANT / ANGLÈS (CATALUNYA)

12h | Teatre de carrer (Escala Sant Martí)

GÈNERE: TEATRE DE MÀSCARES / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

Les màscares tornen amb la crisi financera que afronta la societat contemporània. El fenomen té certa lògica. Des de la Commedia dell'Arte, el teatre de màscares expressa la crueta de la condició humana: la lluita per la supervivència i l'afany de possessions arrelada en la por al futur. Es tracta de "sortir-se'n", com es pugui. Res com el joc de màscares no pot expressar millor un estat d'urgència on l'ambició i la cobdícia mouen els personatges. Hem decidit fer un espectacle de carrer amb màscares grotesques. No utilitzem les màscares tradicionals de la Commedia, tot i que són similars. Recorrem al teatre de carrer perquè és l'expressió popular més immediata per abordar el tema de la crisi: la crisi relacional, la crisi sentimental, la crisi existencial, la crisi financera... Ho fem d'una manera satírica i emfatitzant paradoxes: riure pot ser també reflexionar.

Breu història del grup

El grup de teatre d'Anglès és un dels més antics de les comarques gironines. Els orígens del grup se situen l'any 1978 en una representació dels Pastorets. Per la Setmana Santa del 1980, mig centenar de persones van escenificar una passió que esdevé el punt de partida de l'experiència teatral bambolina. D'aleshores ençà, el grup ha estrenat una quinzena d'espectacles, la majoria destinats al públic adult. Uns quants han tingut una certa notorietat com ara *Les noces de Figaro* o *Variació* sobre el tema del baró Rampant, tots dos finalistes del Visionat de les comarques gironines i del Projecte T. Un altre vessant del grup és la programació: La Bambolina fa de programador per oferir al públic d'Anglès propostes teatrals d'altres grups. Des de 1987 organitza cada any, al mes d'octubre, una mostra de teatre amateur. *La crisi... quin quadre!* és el primer espectacle amb el qual el grup aposta per fer teatre al carrer.



Espectacle
Projecte T

Entrada
GRATUÏTA

28
DISSABTE

Híbrid

CIA. EL MIRALL / BLANES (CATALUNYA)

18h | Sala La Planeta

GÈNERE: TEATRE DE TEXT / IDIOMA: CATALÀ

Sinopsi

Hi ha històries de les quals el teatre i els grans dramaturgs, els anomenats clàssics, s'han ocupat des de fa molts anys. L'amor, la gelosia, la traïció, l'ambició, la venjança, la paternitat... *Híbrid* pretén ser una nova lectura d'un d'aquests clàssics, una de les moltes lectures modernes que se'n podrien fer. No us en volem donar més pistes. Un dels jocs que us proposem és que sigueu els espectadors els qui reconegueu quina és l'obra en què ens hem inspirat. Sigui com sigui, esperem que la història us resulti interessant per ella mateixa.

Breu historia del grup

El Mirall de Blanes inicia el proper any 2010 la celebració del seu 25è aniversari. Durant aquests vint i cinc anys ha acumulat un llarg currículum d'estrenes (gairebé sempre teatre de creació pròpia) i de tasques pedagògiques a escoles i instituts de Blanes. Ha estat reconegut en nombrosos certàmens, festivals i concursos teatrals, i ha participat en nombrosos festivals de teatre nacionals i internacionals. L'últim any ha estat seleccionat per al projecte T amb *Espera'm al cel*. Amb aquest muntatge ha guanyat el concurs Rafel Anglada a Santa Coloma de Farnes i ha estat finalista al Caixa de Manlleu.



Storia di tanti

CIA. ACCADEMIA DEI RIUNITI / UMBERTIDE (ITÀLIA)

22h | Pati Casa de Cultura

GÈNERE: COMÈDIA / IDIOMA: TEATRE VISUAL

Sinopsi

Aquesta obra de teatre, que es representa a l'estil de Charlie Chaplin, llança una mirada satírica sobre les nostres vides quotidianes, unes vides construïdes damunt la rutina, que ens fan semblar gallines de granja col·locades en filera dins les gàbies. És un repàs sarcàstic als grans (i falsos) moments de les nostres vides: els casaments, els funerals, el treball que ens aliena... Uns músics acompanyen en directe els actors en aquesta comèdia compromesa que enganxa l'espectador.

Breu història del grup

L'Accademia Dei Riuniti és una companyia de teatre no professional fundada l'any 1965, tot i que el nom es remunta al 1740, quan un grup d'intel·lectuals va fundar l'Accademia Dei Riuniti i un teatre homònim. La companyia està composta per 40 actors i tècnics que han decidit treballar com a amateurs, ja que consideren que això els permetrà preservar la seva llibertat a l'hora d'escollir els textos i de no ser pressionats per la necessitat del resultat comercial, ni per cap altre tipus de pressió de caràcter polític o econòmic.

L'Accademia Dei Riuniti és convidada als festivals més importants tant a Itàlia com a altres països, i sempre rep l'aprovació del públic i de la crítica. Ha fet gires internacionals a Gran Bretanya, França, Suïssa, la República Txeca, Rússia, Grècia, Romania, Hongria, Bèlgica i Holanda. Actualment la companyia gestiona el teatre Dei Riuniti i organitza el festival de teatre d'Umbria.



Anaat

CIA. GTG (GHESSE THEATRE GROUP) / TEHERAN (IRAN)

22h | Pati de les Magnòlies

GÈNERE: COSTUMISTA / IDIOMA: TEATRE VISUAL

Sinopsi

Anaat (Moments) és una obra de teatre basada en els petits detalls, en aquells esdeveniments senzills de la vida. Par-teix de les petites experiències de les do-nes del nostre país, lligades a les tradi-cions de la vida iraní. És un espectacle sobre moments imperceptibles que pas-sen, que sumen, però sense els quals la vida també existiria. És una experiència lí-rica, però sense lírica, moments de lliber-tat visual, amb la nostra música, el nos-tre propi llenguatge teatral i la dialèctica de les imatges.

Breu historia del grup

GTG és una companyia fundada per un grup d'estudiants d'art dramàtic que va iniciar la seva activitat l'any 2001. La ma-joria de les peces que ha portat a escena són de caire experimental i estan basa-des en obres iranians i també estrange-res. Entre els treballs més destacats de GTG figuren *Penombra*, *Black dream*, *Im-migrants*, *Elder son*, *Una casa de nina*, un relat sobre la desaparició de Shahrzad Shadman, *La bella i la bèstia* i *Nightma-res of silence*.

L'ALTERNATIU EL GALLINER

Del 25 al 28 d'agost
Casa de Cultura. Primer pis.
Plaça de l'Hospital, 6. Girona

Entrada
GRATUÏTA

	25 DIMECRES	26 DIJOUS	27 DIVENDRES	28 DISSABTE
19.30h	Cassandra Ascensors	Edgar A Poet	Cassandra Ascensors	Cassandra Ascensors
22.00h	Gemma Pèl	Gemma Pèl	Gemma Pèl	Percentatges
22.30h	Dunkindonuts Obra social Parelles per a elles Viatge llunàtic Parapluies	Dunkindonuts Obra social Parelles per a elles Viatge llunàtic La dona jueva Parapluies	La dona jueva Parelles per a elles Dunkindonuts Viatge llunàtic	La dona jueva Parelles per a elles Dunkindonuts Viatge llunàtic

Gemma Pèl - Joves Plus

Companyia Je M'Appelle Gemma Pèl

Sinopsi: Un grup d'amics espera l'Hèctor en un nou espai. Hi ha expectatives que serà una gran nit. Al principi tot es tenyeix de lleugeresa i quotidianitat, però un seguit d'esdeveniments els sobrepassaran. Cadascú amagarà com podrà les seves debilitats: en silenci, proclamant el contrari, enganyant-se, projectant-se en un altre... Uns fets inesperats els paraitzaran. A poc a poc, tot s'esquix de sang. Haurà estat un dia inoblidable, però cal que ho sigui per a tots.

TALLERS

Tres cursos d'El Galliner presenten els tallers de final de curs.

Ascensors - Interpretació de cançons

Sinopsi: "A quin pis va?" Petites històries que passen dins d'un ascensor.

Cassandra - Teatre d'acció

Sinopsi: El dia que va néixer la meua filla vaig entendre moltes coses. Vaig descobrir que parlàvem amb la mirada, sense dir-nos res. M'havia obsessionat amb el missatge que m'havien escrit al Facebook... Vaig intentar trucar-li però se m'havia acabat la bateria del mòbil... Estava molt neguitós.

Edgar A. Poet - Tercer curs del graduat en art dramàtic

Sinopsi: Espectacle visual a partir de poemes d'Edgar A. Poe (traducció de Marcel Vilarós) que giren entorn de l'amor i la mort.

Percentatges - Plus 65

Sinopsi: Per què ens hem de preocupar? Diuen que del que ens preocupa, el 40 % mai no succeeix (l'ansietat és el resultat d'una ment cansada); el 30 % es refereix a decisions anteriors que ja no es poden alterar; el 12 % se centra en les crítiques, la majoria falses, fetes per persones que se senten inferiors; el 10 % està relacionat amb la nostra salut, que empitjora en preocupar-nos, i només el 8 % és legítim. Això demostra que la vida no té grans problemes reals, i els que ho són es poden afrontar més bé quan s'aconsegueix eliminar totes les preocupacions que no tenen sentit.

DISTRETS

Espectacles breus (sovint de creació pròpia) a càrrec d'alumnes del graduat en art dramàtic d'El Galliner.

Parapluies

Sinopsi: En un piset d'un barri qualsevol, una plàcida tarda de ràdio i tricatatge està a punt de ser interrompuda per una visita un xic inesperada i surrealista.

Viatge llunàtic

Sinopsi: Recull de gags d'humor gestual.

Dunkindonuts

Sinopsi: "Vostè morirà". Això és el que li poden dir qualsevol dia, i cal estar preparat. Però com? Jo tinc la solució. Pot semblar rudimentària i poc legal, però no deixa de ser una bona opció. (Es permet prendre apunts.)

Obra Social

Sinopsi: Una escena quotidiana, en una oficina d'una entitat financera (qualsevol?), en la qual no passa absolutament res fora de la mecànica funcional habitual...

Parelles per a elles

Sinopsi: Tres dones es queixen de les parelles.

La dona jueva - Fragment de l'obra homònima de Bertolt Brecht

Sinopsi: Durant l'època de l'Alemanya nazi, una dona jueva planeja fugir per salvar-se de l'antisemitisme creixent, i ho amagarà al seu marit, la relació amb el qual ha esdevingut una hipocresia. A través d'un monòleg, la dona jueva exposarà tota la seva vida, les seves intencions futures i les conseqüències d'una fugida arriscada.

PLUS 65

Plus 65, creat per Pilar Prats i Tamzin Townsend, és un projecte singular: una companyia de teatre formada per persones de més de 65 anys.

Quan l'any 2004 El Galliner va iniciar aquest projecte, ens vam proposar superar la idea clàssica d'un curs de teatre per a gent gran, amb la intenció de buscar una dimensió personal i ciutadana més enllà de la simple representació d'una peça teatral.

La gent gran sovint és invisible en la nostra societat, i aquest projecte vol fer-la visible i donar-li veu, una veu artística. El seu coratge és l'exemple del que és possible; no només perquè pugem a l'escenari, sinó perquè ho fan d'una manera contundent: arriscant.

Estem parlant de teatre fet per gent gran, però amb un plantejament radicalment allunyat de les habituals comèdies de tresillo que fan algunes companyies de teatre amateur amb actors d'aquesta edat.

Des que es va crear, la companyia ha estrenat diversos muntatges (tots de creació pròpia, llevat d'aquest últim), dirigits en una primera etapa per Xavier Pla, i, des del 2009, per Txell Faxedas.

Espectacles anteriors de la companyia:

- Tres vegades immortal (2005)
- Jo sóc, jo estic (2007)
- Electrojoc (2008)
- Les cartes que encara arriben (2009)

Obres de teatre invisible:

- Turistes (2007)
- Canguro (2008)

Més informació a <http://plus65.blogspot.com>.

Joves Plus

Joves Plus s'adreça als alumnes d'El Galliner que han cursat el Teatre per a joves (els cursos per a alumnes de 14 a 18 anys) i que tenen unes ganes boges de fer teatre. Un curs que fa de pont entre els joves i els estudis professionals, en què es treballa amb la intensitat i l'exigència del graduat en art dramàtic. A més, depenent del ritme de treball assolit, hi ha la possibilitat d'acabar el curs amb el muntatge d'un espectacle, com ha estat el cas de Gemma Pèl.

FITAG DE NITS

Espai
GRATUÏT

Del 25 al 28 d'agost, a partir de mitjanit, torna l'espai més festiu i participatiu del nostre Festival. Aquest cabaret bohemí ja s'ha convertit en un clàssic del Festival. Unes hores per relaxar-se, riure, emocionar-se i compartir amb tothom qui vulgui expressar alguna inquietud artística dalt d'aquest efímer escenari nocturn i canalla de la ciutat.

Teatre, clown, música, dansa, acudits, monòlegs, màgia o qualsevol altra disciplina artística tenen les portes obertes per ocupar l'entranyable espai de cabaret del FITAG de Nits, dirigit, coordinat i presentat per la coneguda actriu cubana Marieta Sánchez.

Les actuacions han de ser de petit format, amb una durada màxima de 15 minuts. Si esteu interessats a presentar les vostres propostes, ens podeu escriure a l'adreça electrònica fitagdenits@ddgi.cat.

25, 26, 27 i 28 d'agost

Escenari: Espai FITAG de Nits

Casa de Cultura. Plaça de l'Hospital, 6. Girona

Des de les 00.30 h fins a les 3 h

En el moment de tancar aquest programa, hi ha confirmada la participació de:

Tots els dies: L'aportació teatral de l'Accademia dei Riuniti (Itàlia).

Dia 25 d'agost: L'humor de Bego Uriarte i Leire Vadillo, les nostres "chicas del norte".

Dia 26 d'agost: Les cançons de Joffre Huguet.

Dia 27 d'agost: La música d'Héctor Pistache i Xavi Villanueva. / L'aportació teatral de la companyia Inífit Teatre.

Dia 28 d'agost: Un clàssic d'aquest escenari, el gran showman català Israel, amb el seu divertit espectacle Israel... l'humor del Paral·lel.

I moltes més sorpreses, tant nacionals com internacionals.

Encara hi sou a temps! Us hi esperem, que aquest escenari és per a vosaltres!

INFORMACIÓ ENTRADES

ENTRADES GRATUÏTES

Les entrades per a l'espectacle inaugural del dia 24 d'agost al Teatre Municipal de Girona es començaran a repartir dues hores abans de l'espectacle.

Per a la resta d'espectacles en espais gratuïts (La Planeta, Teatre Municipal i l'Alternatiu-El Galliner) les entrades es donaran una hora abans a la porta d'entrada del lloc corresponent.

VENDA D'ENTRADES FITAG 2010

Espectacles a: pati de la Casa de Cultura, pati de les Magnòlies de l'antic hospital de Santa Caterina i centre cultural La Mercè.

VENDA ANTICIPADA

A partir del 10 d'agost a les 11 h, fins al 24 d'agost a les 15 h;

25, 26, 27 i 28 d'agost, de les 00.00 h fins a les 15 h. Consultes: entrades@ddgi.cat.



Internet: www.telentrada.com

Telèfon: 902 10 12 12

Terminals "telentrada"

FESTA

DE CELEBRACIÓ DE LES 10 EDICIONS DEL FITAG

Concert del grup STUKAT DEL BOLET

El grup Stukat del Bolet, nascut el 2008, està format per nou joves entre 13 i 18 anys, acompanyats en la majoria de les actuacions pel guia musical Francesc Tomàs, Panxito.

Amb una bona base musical, aquesta sòlida formació, molt arrelada a la terra, combina joventut i música tradicional, amb arranjaments propis. Les seves actuacions transmeten frescor i alegria a cercaviles, balls tradicionals i concerts.

XERRADES DEBAT

Dimecres 25 d'agost > TAULA DE DIRECTORS

Trobada oberta de directors d'escena que participen en la programació del FITAG 2010

Dia 24 d'agost
Pati de la Casa de Cultura
Plaça de l'Hospital, 6. Girona
A les 24.00 h

Espai
GRATUÏT

COMPONENTS

Alba Tomàs: acordió diatònic / Koldo González: acordió diatònic / Marçal Bancells: guitarra / Francesc Bancells: tarota, gralla, flabiol de gralla i caixó / Dani López: saxo alt, flauta travessera i guitarra flamenca / Ferran Brossa: gralla, flabiol de gralla, flauta soprano i sac de gemecs / Joan Tomàs: contrabaix / Maria Roca: violí / Gerard Rius: bateria i percussió

Auditori de la Casa de Cultura
A les 12.00 h

Dijous 26 d'agost > TAULA DE JOVES ACTORS

Trobada oberta de joves actors nacionals i internacionals que participen al FITAG 2010

TAQUILLA ÚNICA

Casa de Cultura de Girona. Plaça de l'Hospital núm. 6
Només els dies 24, 25, 26, 27 i 28 d'agost de les
17 h a les 22 h

El preu dels espectacles serà de 4 € a taquilla i de
3,70 € per venda anticipada

DESCOMPTES

• 1€ als jubilats i estudiants de l'escola de formació teatral El Galliner o d'altres escoles (presentant la identificació que ho acrediti)

• 10% de descompte per als clients de Caixa Catalunya en la compra per "telentrada"



TEL·ENTRADA

902 10 12 12
telentrada.com

CAIXA CATALUNYA 



www.fitag.cat